

Щодо викладу першого розділу Конституції України, то варто домогтися зменшити його до кількох дійсно фундаментальних для держави рішень, викладених чіткою, однозначною мовою. Таким питанням має бути, наприклад, чітке визначення ставлення до міжнародного публічного права. Недостатнім є загальне твердження про здійснення зовнішньої політики, як зазначено в Конституції України, за “загальноновизнаними принципами і нормами міжнародного права”, а в Конституції РП – “Республіка дотримується зобов’язуючого її міжнародного права”.

Переклад з польської к.ю.н. С. Білостоцького.

Ясюк Ева,

проректор Вищей Торгової Школи в г. Радом
(Республіка Польща), кандидат юридических наук

СВОБОДА УСТАНОВЛЕНИЯ ТАРИФОВ НА АВИАЦИОННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ С ПОДРОБНЫМ РАССМОТРЕНИЕМ ИХ В ПОЛЬШЕ

Во времена растущей роли авиаперевозчиков, обладающих операционными базами в нескольких членских государствах, огромное значение имеет мониторинг их финансового состояния Европейским Союзом. Чрезвычайно важным с точки зрения прав клиентов является доступ ко всем авиационным тарифам и авиационным ставкам, независимо от места их размещения на территории Европейского Союза либо государственную принадлежность и независимо от расположения туристических агентств на территории Европейского Союза. Поэтому идя навстречу ожиданиям клиентов и, принимая во внимание существующую ситуацию, Европейский Союз предпринял ряд мероприятий в этой области, среди которых важное место занимает законодательная деятельность. Создание единой системы авиационного права в рамках Европейского Сообщества, ныне Европейского Союза, в области установления тарифов на авиационные перевозки преследовало цель достигнуть свободной, честной и неискаженной конкуренции на европейском авиационном рынке. Для этого в рамках Европейского Союза обязывают либерализованные правила, которые вводят, между прочими, свободу в установлении тарифов на авиаперевозки в Европейском Союзе, в принципе исключая вмешательство в свободу тарифов в перевозках внутри сообщества – ныне союза, которые в определенных случаях может включать в себя (см. ниже) перевозки, осуществляемые в отношении х с третьими странами, а так же их перевозчиками.

Авиационные тарифы на авиационные перевозки, осуществляемые между аэропортами, расположенными на территории государств членов Европейского Союза, устанавливаются согласно постановлению номер 1008/2008 от 24 сентября 2008 г. по делу общих принципов выполнения авиаперевозок на территории Сообщества (версия преобразованная).¹

¹ - Dz. Urz. UE 2008, L 293/3.

В Польше к статьям этого постановления посылает закон авиационного права¹ от 3 июля 2002 года в ст. 198 пункт 3.² Постановление номер 1008/2008 содержит определение авиационного тарифа, которое звучит так: „авиационные тарифы означают цены, представленные в евро или в местной валюте, заплаченные авиаперевозчикам либо их агентам, либо другим продавцам билетов за перевозку пассажиров в рамках авиаперевозок, а так же все условия, на которых эти цены применяются, в том числе вознаграждения и условия, предложенные агентству и другие вспомогательные услуги.” В свою очередь Marek Żylicz представляет определение авиационных тарифов (tariffs), которое выводит из различных регулировок как:

- цены услуг перевозки пассажиров, багажа и товаров (обычно с исключением цен перевозки почты, подлежащих отдельным регулировкам),
- иногда так же вознаграждения (комиссионные и др.) заплаченные агентам, экспедиторам, консолидаторам перевозок и другим посредникам,
- кроме того, иногда так же разные дополнительные сборы (charges) взимаемые с клиентов авиаперевозчиков за дополнительные услуги и расходы связанные с авиационным транспортом.³

Силой закона ст. 22 постановления номер 1008/2008 авиаперевозчики, обладающие концессией выданной соответствующим органом одного из государств членов ЕС, свободно устанавливают авиационные тарифы и ставки за перевозки товаров на внутрисоюзных трассах. Необходимо указать, что по принципу взаимности, это правило имеет применение к авиаперевозчикам из третьих стран. Как я ранее уже указала, оно следует просто из закона ст. 22 постановления Европейского Парламента и Совета (WE) номер 1008/2008, который в Польше применяется непосредственно.

Дальше постановление гласит: «Независимо от постановлений двусторонних соглашений между членскими государствами, эти членские государства не могут дискриминировать авиаперевозчиков из-за их государственной или национальной принадлежности, позволяя союзным авиаперевозчикам свободное установление тарифов и ставок за авиаперевозки, выполняемые между их территорией и третьим государством. Настоящим отменяются все до сих пор существующие ограничения на ценообразование, в том числе относящиеся к маршрутам в третьи страны, вытекающие из

¹ - Dz. U. 100, poz. 696, z późn. zm.

² - Wskazać należy, iż do taryf lotniczych w Polsce mają odpowiednio zastosowanie:

- ustawa z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze – art. 198,

¹ - rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 października 2003 r., w sprawie taryf przewozu lotniczego,

² - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 z dnia 24 września 2008 r. w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty – art. 22-23, a także

³ - odpowiednie umowy o komunikacji lotniczej.

3 - M. Żylicz, Prawo lotnicze międzynarodowe, europejskie i krajowe, wydawnictwo Lexis Nexis, Warszawa 2011, s. 322.

двусторонних соглашений между членскими государствами». Отмену ограничений вытекающих из двусторонних соглашений между членскими государствами необходимо признать огромным достижением в сфере либерализации, влияющим на развитие авиационной отрасли.

В свою очередь ст. 198 пункт 1 польского закона авиационного права гласит, что авиационные тарифы, которые применяются в авиаперевозках между Польшей и третьим государством, с которым было подписано международное соглашение, регулирующее принципы установления тарифов на авиаперевозки, должны быть представлены Президенту Управления. Правила их представления должно определять подписанное соглашение. В тоже время, в случае, когда международное соглашение не регулирует принципов установления тарифов на авиаперевозки, Президент Управления предпринимает действия и издаёт административные решения касающихся тарифов на авиаперевозки. Это происходит по правилам определённым в этих соглашениях (ст.198 пункт 2 закона авиационного права).

Из Постановления 1008/2008 следует, что авиационные тарифы общественно доступны, они предлагаются, либо публикуются в любой форме, в том числе в Интернете, содержат обязательные условия авиаперевозок выполняемых из аэропорта находящегося на территории членского государства. В тоже время, окончательная цена, которую платит клиент, содержит обязательные авиационные тарифы и ставки, а так же все положенные налоги, сборы и пошлины, которых невозможно избежать и можно предвидеть на момент публикации.

Очень важно то, что согласно положению ст. 23 пункт 1 оговариваемого постановления, кроме указания окончательной цены определяются, по крайней мере, следующие сведения:

- a) авиационные тарифы или ставки,
- b) налоги,
- c) авиационные сборы, а так же
- d) другие оплаты, доплаты и пошлины, такие как связанные с охраной или топливом; если к авиационному тарифу или ставке добавлены суммы, перечисленные под буквами b), c) и d).

Необходимо подчеркнуть, что информация о дополнительных доплатах к цене должна быть передана ясным, прозрачным и однозначным образом в начале процесса бронирования, что бы согласие клиента было выражено по опциональному принципу (opt-in – присоединение к пользованию). Эта обязанность касается как авиаперевозчика, так и туристического агентства.

Очень важным, с точки зрения защиты интересов клиентов, является именно положение ст. 23 пункт 2 оговариваемого постановления, которое вводит запрет дискриминации из-за государственной принадлежности, места жительства клиента и местонахождения резиденции представителя авиаперевозчика либо другого продавца билетов на территории Сообщества без ущерба для ст. 16 пункта 1 постановления, в случае использования авиационных тарифов и ставок, общественно доступных, за авиаперевозки, производимые на трассе, начинающейся в аэропорту находящемся на территории членского государства.

Оговариваемое постановление одновременно накладывает на членские государства Европейского Союза обязанность обеспечения соблюдения законов и обязанность определения санкций в случае их нарушения. Санкции должны быть эффективными, пропорциональными и сдерживающими – ст. 24 постановления.

Из оговариваемых статей необходимо выводить требования в сфере применения принципа не дискриминации по отношению к применению тарифов и по отношению к способу подачи тарифов на авиаперевозки к сведению общественности. Предметное постановление ясным образом дополняет уже существующие законы, касающиеся защиты потребителей, давая союзным перевозчикам право свободного установления авиационных тарифов.